Hello, my name is Steven Sebbale from Uganda.

안녕하세요. 우간다에서 온 스티븐 세발레입니다.

My title is “FROM A GAMBLER TO A CAMPUS SHEPHERD.”

발표 제목은 ‘도박꾼에서 캠퍼스 목자로’입니다.

Key verse is John 21:15, “Simon son of John, do you truly love me more than these? … Feed my lambs.”

요한복음 21장 15절. “요한의 아들 시몬아, 네가 이 사람들보다 나를 더 사랑하느냐?” … “내 어린 양을 먹이라.”

PART ONE: INNOCENCE DESTROYED

제 1장. 파괴된 순수함

My life journey began on March 3, 1977. I am the fourth child among eight children.

저는 1977년 3월 3일, 팔 남매 중 넷째로 태어났습니다.

I was enrolled into a school that was founded by muslims. In this school, I was forced to learn Arabic and to practice Muslim prayers five times a day.

무슬림 학교에서 강제로 아랍어를 배웠고, 하루 다섯 번 무슬림 식 기도를 하였습니다.

After six years at the Muslim school, I joined Makerere University as an Economics major on government scholarship.

6년 후, 정부 장학금을 받고 마케레레 대학교 경제학과에 입학하였습니다.

In my first year at the university, I got a job as a croupier in a Casino.

1학년 때, 카지노에서 딜러로 일했습니다.

I spent my daytime sleeping whilst working all night. In the lecture room, I dozed and had to be woken when the lecture was over.

밤새 일했습니다. 강의실에서는 졸았고, 깨어나 보면, 강의가 끝나 있었습니다.

I viewed pornography and indulged in immoral relationships.

음란물을 보았고 부도덕한 관계에 빠졌습니다.

I had no dream, no hope and no purpose.

꿈도, 희망도, 인생의 목적도 없었습니다.

On one afternoon in my second year, while I was in my room resting and preparing myself for the long night shift ahead, there was a gentle knock on my door.

2학년 어느 오후, 쉬고 있는데 누군가 부드럽게 방 문을 두드렸습니다.

God led Msn. Abraham Baek to my room. He invited me for bible study.

백아브라함 선교사님이셨습니다. 저는 성경공부에 초대받았습니다.

After studying Genesis with him for one year, I accepted God’s love for me. I received “And God saw that it was very good.” in Genesis chapter 1.

창세기를 공부하며 “하나님이 보시기에 심히 좋았더라.”말씀을 받았고, 하나님의 사랑을 영접했습니다.

I also had John’s Gospel Bible Study with him. I met Jesus personally and received God’s personal calling as a campus shepherd through John 21:15, “Jesus said, ‘Feed my lambs.’”

요한복음 말씀을 통해 예수님을 인격적으로 만났고, 21:15절을 통해 저를 캠퍼스 목자로 부르시는 하나님의 부르심을 영접하였습니다. “내 어린 양을 먹이라.”

I resigned my Casino job and made a decision to serve campus mission.

카지노 딜러 일을 그만두고 캠퍼스 선교에 헌신하기로 결단했습니다.

PART TWO : THE GOD OF LONDON

제 2장. 런던의 하나님

When I finished the university, I went to visit my brother in London, UK.

대학을 마치고 형을 방문하러 런던에 갔습니다.

Although I had never boiled an egg, I got an opportunity to work with a Three Star Michelin Chef in a Top London restaurant. I rose quickly from a pastry chef to Assistant Head Chef in less than four years.

거기에서 계란 한 개 끓여본 적 없었던 제가 런던 최고 레스토랑의 3성급 셰프 밑에서 일했고, 4년이 못되어 최고 셰프 바로 밑 세프가 되었습니다.

In mid-2008, I was asked by the Group executive chef to be head chef in the new branch in Sheffield in northern England. The company provided a house and other facilities.

2008년 중순, 영국 북부 세필드 지점 책임 셰프로 가라는 제안을 받았습니다. 회사는 집과 기타 필요한 것들을 약속했습니다.

However, I still felt empty in myself. On many nights, I wept quietly about the meaninglessness of life without mission.

그러나 저는 여전히 내적으로 공허했습니다. 여러 날 밤, 사명 없는 인생이 허무하여 말없이 눈물을 흘렸습니다.

By God's grace, on December 20th, 2003, I got married to Shep. Dr. Margaret. She is most beautiful lady in the world, so prayerful, passionate for Jesus, and also talented.

하나님의 은혜로 2003년 12월 20일, 마가렛 목자와 결혼했습니다. 그녀는 무쟈게 아름다운 여인이요, 기도하는 여인이요, 열정과 능력이 많은 여인이었습니다.

She applied and passed the entry exam to practice general family medicine in the UK.

그녀는 영국의 가정 의학 입학시험에 합격하였습니다.

But my co-worker who was also struggling with the same thought of a life without mission, decided to return to Uganda.

그러나 그녀 역시 인생 허무로 몸부림치다가, 우간다로 돌아가고자 결단하였습니다.

She abandoned her dream of a prosperous life as a specialist Doctor in Europe and went back to serve her sheep in Uganda, whom she always missed tremendously.

그녀는 유럽에서 전문의로 잘 살고 싶은 꿈을 버리고, 꿈에도 그리워하던 우간다 양들을 섬기고자 우간다로 돌아갔습니다.

But I desperately wanted to reason to hang to my dream and I applied to Cambridge University to find reason to stay in London and I was surprised when I was given an offer to study a Masters course in Economics.

그러나 저는 어떻게든 영국에 남고 싶었습니다. 그래서 케임브리지대학 경제학 석사 과정에 지원하였는데 합격하였습니다. 깜짝 놀랐지 말입니다!

I often got confused whether God really wanted me to stay or to leave.

영국에 있어야할지, 우간다로 가야할지, 혼란스러웠습니다.

At that time, I remembered Hebrews 1:24,25 which says: “By faith Moses, when he had grown up, refused to be known as the son of Pharaoh's daughter. He chose to be mistreated along with the people of God rather than to enjoy the pleasures of sin for a short time.”

그 때 히브리서 11:24-5절 말씀이 생각났습니다. “믿음으로 모세는 장성하여 바로의 공주의 아들이라 칭함 받기를 거절하고 도리어 하나님의 백성과 함께 고난 받기를 잠시 죄악의 낙을 누리는 것보다 더 좋아하고”

I went to my General manger and handed in my resignation.

사직서를 제출했습니다.

When I got back I was unemployed for several years but kept trusting God. I spent most of my time on the campus serving students.

우간다에 돌아와서 수년 동안 직장을 구하지 못했지만 하나님을 믿고, 캠퍼스에서 양들을 섬겼습니다.

God helped me re-join my Economics class after eight years. I could graduate top even after many years of working as a Chef.

하나님께서는 8년 만에 경제학을 다시 공부하도록 도와주셨습니다. 셰프로 일한 수년의 공백이 있었지만 최우수로 졸업할 수 있었습니다.

Eventually God also opened up an opportunity and I could get a self-supporting job with the Government near the campus.

마침내 하나님께서는 캠퍼스 근처에 있는 정부 기관에서 일하면서 자립할 수 있게 해 주셨습니다.

When I observed the sacrificial lives of our missionaries, I could not but take John's Gospel 21:15 as a life key verse: “Simon son of John, do you truly love me more than these?” “Feed my lambs.”

희생적인 우리 선교사님들의 삶을 보면서 요한복음 21:15절을 제 인생 요절로 붙들었습니다. “요한의 아들 시몬아 네가 이 사람들보다 나를 더 사랑하느냐?” “내 어린 양을 먹이라.”

My hope and dream is that God can use me and my house church to serve campus students who still suffer under the power of sin and condemnation.

제 꿈은 고통 하는 캠퍼스 학생들을 말씀으로 섬기는 가정교회로 쓰임 받는 것입니다.

PART THREE: SHEPHERDING IN UGANDA

제 3장. 우간다에서의 목자의 삶

In 2000, I began to teach the Bible mainly to Makerere University Students.

2000년, 마케레레 대학생들에게 성경을 가르치기 시작했습니다.

Although I was still weak and sinful, God trained me through the practical lives of Msn. Samuel and Mary Yoo.

저는 연약하고 죄악 되었으나 하나님께서는 유사무엘, 유마리아 선교사님들의 실제적인 삶을 통해 저를 훈련해 주셨습니다.

Through their co-working, God’s ministry in Makerere grew tremendously.

두 분의 헌신을 통해 마케레레 역사는 놀랍게 성장하였습니다.

We are so blessed that many missionaries joined Uganda ministry.

많은 선교사님들이 우간다에 오셨습니다.

Dr Luke and Rebekkah Lim joined in 2001 and took over the Makerere chapter. Through their leadership, Bethesda Mission Hospital could be established.

마케레레 역사는 2001년에 오신 임누가 레베카 선교사님에게 계승되었고, 베데스다 병원이 세워졌습니다.

Personally, God blessed me with several committed sheep. Shs. Maggie also raised several faithful Bible students who have become prayer mothers.

하나님께서는 저와 저의 동역자에게 여러 헌신적인 양들을 보내주셨습니다.

In 2012, I received Acts 1:1-11, “You will be my witnesses.” in the Northern–Eastern Africa Regional Bible Conference.

2012년, 북동부 지역 아프리카 수양회에서 “나의 증인이 되리라.” 말씀을 받았습니다.

Through this message, I renewed my call as a shepherd of God’s flock. And I was reminded of my shepherd oath: to live as a witness of Jesus.

말씀을 통해 예수님의 증인으로서 살겠다는 목자 선서를 새롭게 기억했습니다.

We prayed to pioneer new campuses.

저희는 새 캠퍼스를 개척하고자 기도했습니다.

By God’s grace, God led us to pioneer Uganda Christian University together with Msn. Livingstone and Grace Kang.

하나님의 은혜로 저희는 강리빙스턴 그레이스 선교사님 가정과 함께 우간다 기독 대학을 개척했습니다.

By the grace of God, we served two brothers and one sister for two years. We frequently prayed for them to be an Abraham and Sarah of faith for UCU.

2년간 두 명의 형제와 한 명의 자매를 섬기며 그들이 아브라함과 사라가 될 수 있도록 기도했습니다.

In spite of many challenges, we thank God who has raised many committed young people who serve his word with dedication.

어려움이 많았지만 헌신적으로 말씀을 섬기는 여러 형제들을 세워주신 하나님께 감사를 드립니다.

God has blessed our house church in many ways. He has given us two children, Jeremiah and Natalie. He has helped us to feed His sheep at Makerere University.

하나님께서 저희를 축복해 주셨습니다. 두 자녀 예레미야와 나탈리를 허락하여 주셨고, 마케레레 대학 양들을 먹이도록 도와주셨습니다.

Many young leaders have been raised as responsible shepherds and bible teachers. They are the future of campus ministry in Uganda.

많은 형제들이 책임 있는 목자들이요 성경 선생들로 성장했습니다. 그들은 우간다 캠퍼스 역사의 미래의 주역들입니다.

Now I serve five Bible students and serve the Group Bible Study for our junior shepherds.

현재 저는 5명의 양과 주니어 목자 팀을 말씀으로 섬기고 있습니다.

Praise Almighty God who called this unworthy sinner to his redemptive work and has used me to co-work with many great servants.

쓸모없는 죄인을 구원 역사에 불러 주시고, 주님의 여러 종들과 동역하는데 사용해 주신 전능하신 하나님을 찬양합니다.

I pray that God may use me for rebuilding Uganda as a kingdom of priests and a holy nation and for world campus mission until I enter the kingdom of God.

제가 일생 동안 우간다가 제사장 나라 거룩한 백성이 되는 역사에 쓰임 받을 수 있기를 기도합니다.

One Word: Feed my lambs.

한 마디: 내 양을 먹이라.

\* 실제 현장에서 마이크 사용법

\* 원고 내려놓는 연습

\* 청중을 바라보기

\* 리듬, 액센트, 강약조절

\* speedy, powerful, joyful, humorous, heart-moving.

Dear heavenly Father!

Thank you for Jesus who shed precious blood and gave us eternal life.

Thank you for World Mission Report and Missionary Conference.

Through all this, may you be glorified.

May you help Abraham Kim so that he may deliver the message

and help messengers in Missionary Conference.

Father,

Especially remember us, reporters and interpreters.

Help us to deliver heart-moving testimonies with power joy speed.

Help each of us to finish within 13-minutes.